



Existing Boundary/Límite Existente Ortega ES

Existing Resident Utilization/Utilización de residentes existentes

Target Capacity	Current SY2024 Utilization	Current SY2026 Utilization	Current SY2029 Utilization
368	56%	52%	54%

October 3rd, 2025/
3 de octubre de 2025

Existing Boundary/
Límite Existente



Impact Area (To)/
Área de impacto (a)
Impact Area
(From)/Área de
impacto (desde)
Preliminary Draft
Boundary/ Borrador
de Límite

Preliminary Draft Boundary/Borrador de Límite Ortega ES

Scenario Resident Utilization/Escenario de utilización de residentes

Target Capacity	Scenario SY2024 Utilization	Scenario SY2026 Utilization	Scenario SY2029 Utilization
368	102%	101%	106%

ES Schools/Escuelas
primarias
Non-zoned elementary
programs / Programas de
primaria sin zonificación
School closure/Cierre de
escuela

Primaria Ortega

Cambios Propuestos	¿Qué significa esto para mi escuela?	¿Qué significa esto para mi hijo el próximo ciclo escolar?	¿Cuál es mi nuevo patrón de remisión?	Requisitos de responsabilidad
<ul style="list-style-type: none"> • Cambio a los límites de las zonas de asistencia • Recibirán estudiantes de cierres, o por cambios de programas 	<p>La Primaria Ortega dará la bienvenida a los estudiantes de la Primaria Govalle, que se convertirá en un programa de primaria sin límites de zona de asistencia.</p> <p>Nota: Todavía estamos afinando el límite entre Zavala y Ortega para asegurar que los porcentajes de asignación de estudiantes cumplan con los requisitos establecidos por el plan de transformación de Govalle.</p> <p>Consulta las actualizaciones de la Escuela Primaria East Austin para más información.</p>	<p>Si actualmente asiste la Primaria Ortega, puede continuar haciéndolo.</p>	<p>Al terminar la Primaria Ortega el 100% de los estudiantes continuarán a la Secundaria Kealing.</p>	<p>Recibe el plan de transformación - estrategias de mejoramiento escolar de Govalle</p>

A partir de la **primavera de 2026**, trabajaremos en estrecha colaboración con las familias y el personal para unir las comunidades escolares de manera reflexiva. Los nuevos planteles combinados **deben reflejar lo mejor de cada escuela y honrar lo que más valoran** los estudiantes, las familias y el personal. Esto significa conservar programas importantes, clubes y tradiciones que son significativos para la comunidad. Queremos mantener aquello que hace especial a cada escuela y construir una nueva comunidad escolar que refleje las fortalezas de ambas.

[Consulta nuestra sección de Planes de Transición para más información.](#)

Si tu escuela **no se va a cerrar y tu programa actual se mantiene igual**, tu hijo o hija podrá seguir asistiendo a la escuela hasta el **último grado que se ofrece**.

Cualquier estudiante puede solicitar un traslado a otro plantel. Consulta nuestros [cambios propuestos a la Política de Traslados](#).

Visita www.austinisd.org/consolidate para obtener más información.

Para compartir tus ideas, completa nuestra Tarjeta de Comentarios:

<https://tinyurl.com/AISDcommentcard>

